
3rd Session, 52nd Legislature
New Brunswick
43 Elizabeth II, 1994

3^e session, 52^e législature
Nouveau-Brunswick
43 Elizabeth II, 1994

10

BILL

**AN ACT TO REPEAL THE
ARTIFICIAL INSEMINATION ACT**

PROJET DE LOI

**LOI ABROGEANT LA
LOI SUR L'INSEMINATION ARTIFICIELLE**

HON. GÉRALD H. CLAVETTE

L'HON. GÉRALD H. CLAVETTE

EXPLANATORY NOTES

Section 1

The *Artificial Insemination Act* is repealed.

Section 2

A regulation made under the *Artificial Insemination Act* is repealed.

NOTES EXPLICATIVES

Article 1

La *Loi sur l'insémination artificielle* est abrogée.

Article 2

Un règlement établi en vertu de la *Loi sur l'insémination artificielle* est abrogé.

**An Act to Repeal the
Artificial Insemination Act**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

- 1** *The Artificial Insemination Act, chapter A-13 of the Revised Statutes, 1973, is repealed.*
- 2** *New Brunswick Regulation 82-41 under the Artificial Insemination Act is repealed.*

**Loi abrogeant la
Loi sur l'insémination artificielle**

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète:

- 1** *La Loi sur l'insémination artificielle, chapitre A-13 des Lois révisées de 1973, est abrogée.*
- 2** *Le Règlement du Nouveau-Brunswick 82-41 établi en vertu de la Loi sur l'insémination artificielle est abrogé.*